

قانون آموزش افراد دارای معلولیت (IDEA)

قسمت C حفاظت‌های آیین‌نامه‌ای (حقوق والدین)

مقدمه

قانون آموزش افراد دارای معلولیت (IDEA) یک قانون فدرال است که مفاد خدمات مداخله زودهنگام برای نوزادان و کودکان نوپا واجد صلاحیت (تولد تا 36 ماهگی) که دچار ناتوانی و معلولیت هستند و خانواده‌های آن‌ها را در بر می‌گیرد. این مفاد ذیل قسمت C از IDEA ذکر شدند. این موارد در مقررات فدرال (CFR 34) قسمت 303 و خط‌مشی‌ها و آیین‌نامه‌های ایالت واشنگتن تشریح شدند.

در واشنگتن، سیستم قسمت C تحت عنوان برنامه حمایت زودهنگام از نوزادان و کودکان نوپا (ESIT) شناخته می‌شود. این سیستم به نحوی طراحی شده است تا مشارکت خانواده را به حداکثر برساند و از رضایت والدین در تمام مراحل فرایند مداخله زودهنگام، که با ارجاع اولیه آغاز می‌شود و تا ارائه خدمات و انتقال ادامه پیدا می‌کند، اطمینان حاصل کند.

برنامه ESIT شامل حفاظت‌های آیین‌نامه‌ای برای صیانت از حقوق والدین و کودکان می‌شود. والدین باید از این حفاظت‌های آیین‌نامه‌ای به شکلی که ذیل مقررات در CFR 303.400-438 34 تعریف شده است، از جمله گزینه‌های حل و فصل مناقشات در CFR 303.430-438 34 اطلاع پیدا کنند تا بتوانند در خدمات ارائه شده به فرزند و خانواده خود فعال باشند و نقش رهبری را ایفا کنند. این مدرک حقوق والدین یک اعلامیه رسمی در رابطه با حفاظت‌های آیین‌نامه‌ای از کودکان و خانواده به شکلی است که در قسمت C از مقررات فدرال تعریف شده است.

در سند حاضر مقصود از عبارت «والدین» والدین بدو تولد، والدینی که کودک را به فرزند پذیرفتند، قیم قانونی، والدین رضاعی و کسانی هستند که در هنگام تولد یا با فرزند خواندگی به عنوان ولی شناخته می‌شود و کودک با آن‌ها زندگی می‌کنند.

همه‌هنگ‌کنندگان منابع خانواده (FRCها)، که با خانواده‌ها همکاری دارند، می‌توانند برای کمک به اطلاع بهتر خانواده‌ها از حفاظت‌های آیین‌نامه‌ای که ذیل قسمت C از آن برخوردار هستند، مطالب بیشتری معرفی کنند. همچنین می‌توانند برای ایجاد ارتباط بین شما و افراد متخصص برای کمک به رفع نیازهای رشدی کودک، روش‌هایی را پیشنهاد کنند.

بررسی کلی حفاظت‌های آیین‌نامه‌ای

(حقوق والدین)

در برنامه حمایت زودهنگام واشنگتن از نوزادان و کودکان نوپا، شما به عنوان ولی، از حقوق زیر برخوردار هستید:

- حق ارزیابی و بررسی چند رشته‌ای و پس از ایجاد یک طرح خدمات خانواده انفرادی (IFSP) در جلسه IFSP ابتدایی، در فاصله 45 روز تقویمی از زمان ارجاع. «چند رشته‌ای» یعنی مشارکت افرادی از دو یا چند رشته و تخصص متفاوت، برای مثال یک آموزگار و یک فیزیوتراپ.

«خدمات مداخله زودهنگام مناسب» از طریق فرایند IFSP مشخص می‌شوند. IFSP باید یک بیانیه درباره خدمات مداخله زودهنگام ویژه که برای برطرف کردن نیازهای منحصر به فرد کودک و خانواده جهت دستیابی به نتایج مشخص شده در IFSP ضروری هستند، منتشر کند. مقررات فدرال قسمت C مقررات www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2011-09-28/pdf/2011-22783.pdf خدمات مداخله زودهنگام را به عنوان خدماتی تعریف می‌کنند که «برای رفع نیازهای رشدی و حرکتی هر کودک واجد صلاحیت ذیل بخش C و نیازهای خانواده در رابطه با ارتقاء رشد کودک طراحی شدند».

- حق دریافت بررسی، ارزیابی، رشد IFSP، هماهنگی خدمات و حفاظت‌های آیین‌نامه‌ای بدون هیچ هزینه‌ای از سوی خانواده.
- حق دریافت بررسی، در صورت درخواست و ارائه رضایت‌نامه برای انجام آن، در هر زمان در طول فرایند غربالگری (در صورت استفاده).
- در صورت کسب صلاحیت ذیل بخش C، حق دریافت خدمات مداخله زودهنگام مناسب برای کودک و خانواده به شکلی که از سوی IFSP تعیین می‌شود.
- حق امتناع از انجام غربالگری، ارزیابی، بررسی و دریافت خدمات.
- حق دعوت شدن و شرکت کردن در تمام جلساتی که انتظار می‌رود در آن‌ها تصمیمی درباره یک پیشنهاد برای تغییر شناسایی هویت، ارزیابی و تعیین سطح کودک شما، یا مفاد مربوط به خدمات مداخله زودهنگام مناسب در رابطه با فرزند یا خانواده شما مطرح شود.
- حق دریافت اطلاعاتی کتبی به موقع قبل از مطرح شدن یا رد یک تغییر در شناسایی هویت، ارزیابی و تعیین سطح کودک شما، یا مفاد مربوط به خدمات مداخله زودهنگام مناسب در رابطه با فرزند یا خانواده شما.
- حق دریافت تمام خدمات مداخله زودهنگام در یک محیط طبیعی و تا میزان مناسب برای رفع نیازهای رشدی کودک.
- حق حفظ محرمانگی اطلاعات شخصی قابل شناسایی.



این اعلامیه باید به زبانی نوشته شود که برای عموم قابل درک است و به زبان مادری شما ارائه شود، به جز در مواردی که به وضوح امکان انجام این کار وجود ندارد.

اگر زبان مادری یا دیگر حالت‌های ارتباطی شما، حالت کتبی ندارد، ارائه‌دهنده خدمات مداخله زودهنگام باید اقدامات لازم را صورت داده و اطمینان پیدا کند که:

- اعلامیه به شکل شفاهی یا به هر صورت دیگر به زبان مادری یا حالت ارتباطی مورد نظر شما ترجمه شود؛
- اعلامیه را کاملاً درک کنید؛ و
- مدارک مکتوبی وجود داشته باشد که نشان بدهد الزامات تشریح شده در اینجا به اجرا در آمدند.

رضایت والدین

رضایت یعنی:

- تمام جوانب و اطلاعات فعالیتی که برای آن رضایت داده‌اید به طور کامل به زبان مادری به شما توضیح داده شده است؛
- به شکل مکتوب اطلاع و موافقت خود را با انجام فعالیت موضوع رضایتنامه اعلام می‌کنید، و در رضایتنامه فعالیت توضیح داده و مشخص شده است سوابق مداخله زود هنگام (در صورت وجود) چطور و برای چه کسانی منتشر می‌شود؛
- شما توجه هستید که اعلام رضایت از سوی شما کاملاً داوطلبانه است و می‌توانید هر زمان که خواستید آن را پس بگیرید.
- اگر رضایت خود را پس بگیرید، عطف به ماسبق نمی‌شود (در مورد اقداماتی که تا پیش از لغو رضایت صورت گرفتند اعمال نمی‌شود).
- رضایت کتبی شما باید قبل از اقدامات زیر دریافت شود:
- اجرای غربالگری رشید برای اطلاع از اینکه آیا کودک مشکوک به معلولیت هست یا خیر.
- انجام تمام ارزیابی‌ها و بررسی‌ها روی فرزند شما.
- ارائه خدمات مداخله زودهنگام به فرزند شما.
- استفاده از مزایای عمومی یا بیمه یا بیمه خصوصی برای پرداخت هزینه خدمات.
- اشتراک‌گذاری اطلاعات شخصی قابل شناسایی درباره شما و فرزندتان.

- حق دریافت یک نسخه ابتدایی از پرونده مداخله زودهنگام کودک بدون دریافت هیچ هزینه‌ای.
 - حق ارائه یک کپی از تمام ارزیابی‌ها، بررسی‌ها و IFSP که باید به شما ارائه شود، در کوتاهترین زمان ممکن پس از هر جلسه IFSP.
 - حق تحقیق و بررسی درباره آن، و در صورت نیاز، اصلاح سوابق فرزندان.
 - حق درخواست میانجی‌گری و/یا برگزاری یک جلسه دادرسی بی‌طرفانه برای حل مناقشه‌های پیش آمده بین ولی/ارائه‌دهنده.
 - حق تنظیم یک شکایت اداری.
- علاوه بر حقوقی که در بالا ذکر شد، شما حق دارید در جریان حفاظت‌های آیین‌نامه‌ای ذیل قسمت C هم قرار بگیرید. این حقوق در قسمت زیر تشریح شدند.

اطلاعات شخصی قابل شناسایی عبارتند از: (1) نام فرزندتان، نام خودتان، یا نام سایر اعضای خانواده؛ (2) آدرس فرزندتان یا خانواده؛ (3) یک شناساگر شخصی مانند شماره تأمین اجتماعی شما یا فرزندتان؛ (4) سایر شناساگرهای غیرمستقیم، مانند تاریخ تولد، محل تولد و نام مادر فرزندتان پیش از ازدواج؛ (5) یک فهرست از ویژگی‌های شخصی یا سایر اطلاعات که با اطمینان قابل قبولی امکان شناسایی فرزند شما را فراهم می‌کند؛ یا (6) اطلاعات مورد درخواست از سوی شخصی که به اعتقاد برنامه مداخله زودهنگام احتمال زیادی دارد باعث شناسایی فرزند شما شود.

اعلامیه از پیش نوشته شده

- اعلامیه از پیش نوشته شده باید در یک زمان منطقی پیش از ارائه یا رد پیشنهاد شروع یا تغییر هویت، ارزیابی، تعیین سطح فرزندتان یا مفاد خدمات مداخله زودهنگام مناسب به شما یا فرزندتان، در اختیار شما قرار بگیرد. این اعلامیه باید اطلاعات کافی برای اطلاع شما از موارد زیر را داشته باشد:
- اقدامی که توسط پیمانکار خدمات مداخله زودهنگام یا ارائه‌دهنده خدمات مداخله زودهنگام، پیشنهاد یا رد می‌شود.
- دلایل موجود برای این اقدام.
- تمام حفاظت‌های آیین‌نامه‌ای که ذیل قسمت C در دسترس هستند.
- میانجی‌گری ایالت، شکایت ایالتی، و فرایندهای برگزاری جلسه دادرسی، از جمله شرحی درباره نحوه تنظیم یک شکایت و زمان‌های مشخص شده برای این فرایندها.

زبان مادری، که برای اشاره به افراد دارای مهارت محدود در زبان انگلیسی استفاده می‌شود، به معنی زبانی است که در حالت عادی از آن استفاده می‌کنند. در زمان انجام بررسی‌ها و ارزیابی‌ها از فرزند شما، زبان مادری به معنای زبانی است که به صورت عادی توسط فرزند شما استفاده می‌شود. برای افراد ناشنوا یا کم‌شنوا، نابینا یا کم‌بینا، یا کسانی که سواد خواندن و نوشتن ندارند استفاده می‌شود، زبان مادری به معنی روش ارتباطی است که آن شخص در حالت عادی از آن استفاده می‌کند (برای مثال زبان اشاره، خط بریل، یا ارتباط شفاهی).

رضایت‌نامه کتبی شما همچنین باید پیش از ارائه خدمات مداخله زود هنگام دریافت شود.

اگر این رضایت‌نامه را ارائه نکنید، هیچ اقدامی به صورت تحمیلی (اجباری) انجام نخواهد شد. به عبارت دیگر، هماهنگ‌کننده منابع خانواده (FRC)، یا ارائه‌دهنده خدمات مداخله زود هنگام نمی‌تواند از رویه‌های دادرسی قانونی برای به چالش کشیدن شما درباره عدم ارائه رضایت‌نامه استفاده کند.

هماهنگ‌کننده منابع خانواده (FRC)، ارائه‌دهنده خدمات مداخله زود هنگام یا کارکنان واجد صلاحیت و مناسب باید تلاش‌های کافی را به کار بگیرند تا به شما اطمینان بدهند که شما:

- به طور کامل از فرایند غربالگری، ارزیابی و بررسی یا خدماتی که در دسترس قرار دارد، اطلاع دارید.
- درک می‌کنید که فرزندان تنها در صورتی می‌توانند خدمات غربالگری، ارزیابی و بررسی را دریافت کنند که شما رضایت بدهید.

به عنوان ولی یک کودک واجد صلاحیت ذیل بخش C، می‌توانید مشخص کنید که آیا فرزندان یا سایر اعضای خانواده بر اساس این برنامه خدمات مداخله زود هنگام را بپذیرند یا رد کنند. همچنین می‌توانید این خدمات را پس از پذیرش اولیه، بدون به خطر انداختن سایر خدمات مداخله زود هنگام ذیل برنامه ESIT، نپذیرید (به جز عملکردهای اجرایی که بر اساس مقررات هماهنگ‌سازی منابع خانوادگی الزامی هستند).

سوابق

محرمانگی

با توجه به محرمانگی رویه‌های اطلاعاتی که در این سند مشخص شده است، باید برای تحقیق و بررسی سوابق مرتبط با غربالگری، ارزیابی و بررسی، تأیید صلاحیت، ایجاد و پیاده‌سازی IFSPها، مفاد خدمات مداخله زود هنگام، شکایت‌های فردی درباره فرزندان و هر قسمت دیگر از برنامه قسمت C درباره سوابق خانواده یا فرزندان، فرصت کافی داشته باشید.

تمام ارائه‌دهندگان خدمات مداخله زود هنگام باید (در طول ساعت کاری) به شما فرصت کافی برای تحقیق و بررسی سوابقی که درباره فرزند یا خانواده شما جمع‌آوری شده، نگهداری می‌شود یا از سوی پیمانکار یا ارائه‌دهنده، ذیل قسمت C، از زمانی که فرزندان به خدمات مداخله زود هنگام ارجاع داده شده تا زمانی که سازمان مشارکت‌کننده بر اساس قوانین فدرال و ایالتی دیگر ملزم به حفظ اطلاعات نیست یا نگهداری از اطلاعات را متوقف می‌کند، بدهند. ارائه‌دهنده خدمات مداخله زود هنگام باید بدون ایجاد تأخیر غیرضروری و پیش از برگزاری جلسه درباره IFSP یا دادرسی به یک درخواست در رابطه با شناسایی، ارزیابی، تعیین سطح، یا مفاد خدمات برای کودک و خانواده شما عمل کند و این کار، تحت هیچ شرایطی، نباید بیش از 10 روز تقویمی پس از تاریخ ارائه درخواست زمان ببرد.

فرصت تحقیق و بررسی سوابق مداخله زود هنگام شامل این موارد می‌باشد:

- حق دریافت پاسخ از یک ارائه‌دهنده خدمات مداخله زود هنگام برای درخواست‌های منطقی جهت ارائه توضیحات یا ترجمه سوابق موجود در پرونده.
- حق درخواست اینکه ارائه‌دهنده خدمات مداخله زود هنگام، سوابقی که حاوی اطلاعات هستند را ارائه کند، در صورتی که عدم ارائه این نسخه‌ها به شکل مؤثر فرصت تحقیق و بررسی سوابق را از شما بگیرد.
- حق انتخاب کسی به عنوان نماینده برای تحقیق و بررسی سوابق.

ارائه‌دهنده خدمات مداخله زود هنگام می‌تواند در نظر بگیرد که شما از مجوز لازم برای تحقیق و بررسی سوابق مربوط به فرزندان برخوردار هستید، به جز در صورتی که پیمانکار یا ارائه‌دهنده مدارکی دریافت کند که نشان بدهد شما به دلیل موضوعاتی از قبیل حضانت، مراقبت رضاعی، قیمومیت، جدایی و طلاق، اجازه انجام این کار را ندارید.

تمام ارائه‌دهندگان خدمات مداخله زود هنگام باید سابقه اشخاصی که به مدارک جمع‌آوری شده دسترسی پیدا کردند یا از آن ذیل قسمت C استفاده کردند (به جز دسترسی از سوی والدین و کارکنان مجاز مانند پیمانکار یا ارائه‌دهنده) به صورت مکتوب نزد خود نگه دارد و در آن نام اشخاص، تاریخ ارائه دسترسی، و هدف از ارائه مجوز به فرد برای استفاده از سوابق کودک را درج کند.

اگر در سک پرونده مداخله زود هنگام اطلاعات بیش از یک کودک قرار داشت، شما فقط حق دارید اطلاعات مربوط به فرزند خودتان، یا خودتان را مورد بررسی قرار دهید و یا فقط در جریان آن اطلاعات به خصوص قرار بگیرید.

تمام ارائه‌دهندگان خدمات زود هنگام باید در صورت درخواست شما یک فهرست از انواع موقعیت‌های جمع‌آوری سوابق مداخله زود هنگام، محل نگهداری و استفاده آن از سوی پیمانکار و ارائه‌دهنده، در اختیارتان قرار بدهند. یک ارائه‌دهنده خدمات مداخله زود هنگام می‌تواند از شما برای تهیه کپی مدارک و سوابقی که ذیل قسمت C برایتان تهیه می‌کند، هزینه دریافت کند اگر این هزینه به شکل قابل توجهی جلوی حق و فرصت شما برای بررسی مدارک را نگیرد. با این حال، نمی‌تواند برای جستجو یا پیدا کردن اطلاعات ذیل قسمت C هزینه‌ای دریافت کند. علاوه بر این، شما باید بتوانید بدون هیچ هزینه‌ای یک نسخه از بررسی‌ها و ارزیابی‌های مربوط به فرزند، ارزیابی‌های خانواده و IFSP پس از هر جلسه IFSP را در سریع‌تری زمان ممکن دریافت کنید.

- هر توضیحی که با طی این روند در سوابق فرزند شما قرار می‌گیرد باید از سوی ارائه‌دهنده خدمات مداخله زودهنگام به عنوان بخشی از سوابق فرزند شما در نظر گرفته شود و این موضوع تا زمانی که سوابق یا قسمت مورد اعتراض (قسمتی از سوابق که شما با آن مخالف هستید) نزد پیمانکار یا ارائه‌دهنده باقی می‌ماند، ادامه پیدا خواهد کرد.
- اگر سوابق فرزند شما یا قسمت مورد اعتراض از سوی پیمانکار یا ارائه‌دهنده برای هر شخصی افشا شود، توضیحات شما هم باید به اطلاع آن شخص برسد.

رضایت‌نامه پیش از افشا

پیش از اینکه اتفاقات زیر در مورد اطلاعات شخصی قابل شناسایی رخ بدهد، باید از والدین رضایت گرفته شود:

- افشای اطلاعات برای افرادی به جز مقامات طرف قرارداد یا ارائه‌دهنده که در جمع‌آوری، نگهداری یا استفاده از اطلاعات ذیل قسمت C نقش دارند، به جز افرادی که بر اساس قسمت 303.414 CFR (34 C) و FERPA (34 CFR 99.31) مجوز لازم را دریافت کردند؛ یا
- برای هدفی به جز انجام الزامات مشخص شده در قسمت C مورد استفاده قرار می‌گیرند.

اطلاعات مرتبط با سوابق مداخله زودهنگام برای فرزند شما نباید بدون دریافت رضایت شما توسط هیچ یک از ارائه‌دهندگان خدمات مداخله زودهنگام در اختیار سایر افراد قرار بگیرد، به جز در صورتی که پیمانکار یا ارائه‌دهنده بر اساس FERPA اجازه انجام این کار را داشته باشد. اگر شما از دادن رضایت خودداری کنید، ارائه‌دهنده خدمات مداخله زودهنگام فرایندهای مرتبط با عدم پذیرش را اجرا می‌کند، از قبیل توضیح به شما درباره اینکه رضایت ندادن می‌تواند چه تأثیری روی توانایی‌های فرزند شما برای دریافت خدمات مداخله زودهنگام بگذارد، تا زمانی که این رویه‌ها ناقض حق شما برای عدم امضای رضایت‌نامه نباشد.

ذیل قسمت ESIT، C موظف است نام و تاریخ تولد فرزند و اطلاعات تماس شما (از جمله نام‌ها، آدرس‌ها و شماره‌های تلفن) را بدون دریافت رضایت در اختیار سازمان آموزش ایالتی (دفتر نظارت بر آموزش عمومی) و سازمان آموزش محلی (اداره آموزش و پرورش منطقه) محل سکونت فرزند شما قرار بدهد. این اطلاعات برای شناسایی تمام کودکانی که به شکل بالقوه صلاحیت دریافت خدمات قسمت B از IDEA را دارند، مورد نیاز است.

اگر فکر می‌کنید اطلاعات موجود در سوابق مداخله زودهنگام که ذیل قسمت C جمع‌آوری یا استفاده می‌شود، نادرست یا گمراه‌کننده است یا حریم خصوصی و یا سایر حقوق شما یا فرزندتان را نقض می‌کند، می‌توانید از ارائه‌دهنده خدمات مداخله زودهنگام بخواهید اطلاعات را اصلاح کند.

- آن پیمانکار یا ارائه‌دهنده پس از دریافت درخواست شما، باید در یک بازه زمانی منطقی درباره اصلاح اطلاعات بر اساس درخواستان تصمیم بگیرد.
- اگر این پیمانکار یا ارائه‌دهنده از اصلاح اطلاعات مطابق با درخواست شما امتناع کرد، باید موضوع به اطلاع شما برسد و به شما گفته شود که حق دارید درخواست دادرسی بدهید.

در این قسمت از تعاریف زیر استفاده می‌شود: (1) «**سایبوسازی**» به معنی نابودسازی و حذف شناساگرهای شخصی از اطلاعات است تا اطمینان حاصل شود دیگر امکان شناسایی فردی وجود ندارد؛ (2) «**سوابق مداخله زودهنگام**» «**سوابق آموزشی**» یا «**سوابق**» به تمام سوابق مرتبط با یک کودک اشاره دارد که باید ذیل قسمت C جمع‌آوری، نگهداری و استفاده شوند؛ و (3) «**عامل مشارکت‌کننده**» به معنای فرد، سازمان، نهاد یا مؤسسه‌ای است که اطلاعات قابل شناسایی فردی را جمع‌آوری، نگهداری یا استفاده می‌کند تا از آن برای اعمال الزامات قسمت C استفاده شود. یک عامل مشارکت‌کننده، سازمان راهبر ایالتی، تمام ارائه‌دهندگان خدمات مداخله‌ای که خدمات قسمت C را ارائه می‌کنند (از جمله هماهنگی خدمات، ارزیابی و بررسی و سایر خدمات مرتبط با قسمت C) را در بر می‌گیرد. این مسئله شامل منابع ارجاع اصلی یا سازمان‌های خصوصی و یا عمومی که بودجه خدمات مداخله زودهنگام را تأمین می‌کنند، نمی‌شود.

ارائه‌دهنده خدمات مداخله زودهنگام باید در صورت درخواست فرصتی برای دادرسی جهت به چالش کشیدن اطلاعات موجود در سوابق مداخله زودهنگام را فراهم کند تا اطمینان حاصل شود اطلاعات به هیچ عنوان نادرست، گمراه‌کننده یا ناقض حریم خصوصی و سایر حقوق شما یا فرزندتان نیست. شما می‌توانید درخواست دادرسی ذیل فرایندهای قسمت C را بدهید یا بر اساس مقررات قانون حریم خصوصی و حقوق آموزشی خانواده (FERPA) در قسمت 34 CFR 99.22 تقاضای دادرسی داشته باشید.

- اگر در نتیجه این دادرسی، برای پیمانکار یا ارائه‌دهنده مشخص شود اطلاعات نادرست، گمراه‌کننده یا ناقض حریم خصوصی یا سایر حقوق شما و فرزندتان است، باید اطلاعات را به صورت مناسب تغییر داده و مراتب را به طور کتبی به شما اطلاع بدهد.
- اگر در نتیجه دادرسی، این پیمانکار یا هماهنگ‌کننده تصمیم بگیرد که اطلاعات نادرست، گمراه‌کننده یا ناقض حریم خصوصی و یا سایر حقوق شما و فرزندتان نیست، باید به شما اطلاع داده شود که حق دارید در سوابق فرزندتان اظهارنامه‌ای درباره اطلاعات مورد نظر قرار بدهید و تمام دلایل مخالف با تصمیم پیمانکار یا ارائه‌دهنده را در آن مشخص کنید.

میانجی‌گری

میانجی‌گری به شما فرصت می‌دهد یک اختلافات را به شکلی دوستانه حل و فصل کنید.

این روش داوطلبانه است و باید هر دو طرف آزادانه با آن موافقت کنند.

سازمان‌های راهبر ایالتی ممکن است رویه‌هایی در نظر بگیرد تا از طریق آن‌ها برای والدین و ارائه‌دهندگان خدمات مداخله زود هنگام که تمایلی به انتخاب فرایند میانجی‌گری ندارند، فرصتی برای ملاقات، در یک زمان و مکان مناسب برای شما، فراهم کند و شخصی که در موضوع هیچ منافع منفی ندارد (یک میانجی بی‌طرف) طرف قرارداد واحد حل و فصل مناقشه‌ها است، یا یک مرکز اطلاعات و آموزش والدین یا مرکز اجتماعی برای والدین در ایالت در جلسه حضور داشته باشد و درباره مزایای فرایند میانجی‌گری صحبت و استفاده از آن را توصیه کند.

میانجی‌گری باید پس از دریافت درخواست میانجی‌گری از سوی سازمان راهبر ایالتی در زمان مناسب تکمیل شود و نمی‌توان از آن برای عدم پذیرش یا به تأخیر انداختن حق شما برای داشتن یک دادرسی بی‌طرفانه استفاده یا از ارائه سایر حقوق شما ذیل قسمت C خودداری کرد.

برای این میانجی‌گری زمان‌بندی مناسب انجام و در محلی که برای هر دو طرف مناسب باشد برگزار می‌شود. یک میانجی بی‌طرف، که دوره‌های آموزشی مربوط به مهارت‌های میانجی‌گری مؤثر را پشت سر گذاشته، با هر دو طرف ملاقات خواهد کرد تا به یافتن یک راه‌حل برای حل مشکل در فضایی غیررسمی و دوستانه کمک کند.

سازمان راهبر ایالتی فهرستی از میانجی‌های بی‌طرف و واجد صلاحیت که از دانش کافی درباره قوانین و مقررات مربوط به مفاد خدمات مداخله زود هنگام برای نوزادان و کودکان نوپای معلول و خانواده آن‌ها برخوردار هستند، نزد خود نگه می‌دارد. میانجی‌ها باید به صورت تصادفی، چرخشی و یا یک روش بی‌طرفانه دیگر انتخاب شوند. برای تشویق به استفاده از روش میانجی‌گری، سازمان راهبر ایالتی مسئولیت تأمین هزینه‌های این برنامه، از جمله پرداخت هزینه محل ملاقات، را به عهده دارد.

اگر اختلاف نظر بعد از میانجی‌گری حل شد، طرفین باید توافق‌نامه‌ای را امضا کنند که از نظر قانونی الزام‌آور است و راه‌حل مورد توافق را در آن تشریح شده است علاوه بر این تمام صحبت‌هایی که در طول فرایند میانجی‌گری انجام شده باید محرمانه باقی بماند و نمی‌توان از آن به عنوان مدرک در هیچ فرایند دادرسی یا قضایی استفاده کرد. این توافق‌نامه باید توسط شما و نماینده سازمان راهبر ایالتی که قدرت کافی برای ملزم کردن آن سازمان را دارد، امضا شود. توافق‌نامه میانجی‌گری مکتوب و امضاء شده در هر دادگاه در حوزه قضایی مرتبط یا در یک دادگاه منطقه‌ای ایالات متحده، ضمانت اجرایی دارد.

این میانجی‌گری باعث محدودیت شما برای درخواست فرایند دادرسی بی‌طرفانه در هر زمان، نمی‌شود. می‌توانید به صورت همزمان برای برگزاری جلسه میانجی‌گری و همچنین برگزاری فرایند دادرسی بی‌طرفانه که در صفحه بعد توضیح داده شده است، درخواست بدهید.

برای اطمینان از حفظ محرمانگی سوابق، تدابیر زیر باید در نظر گرفته شود:

- هر ارائه‌دهنده خدمات مداخله زود هنگام موظف است در مراحل جمع‌آوری، حفظ و نگهداری، ذخیره، افشا و از بین بردن اطلاعات شخصی قابل شناسایی، محرمانگی آن را حفظ کند.
- برای ارائه‌دهنده خدمات مداخله زود هنگام، یک مسئول موظف است از حفظ محرمانگی اطلاعات شخصی قابل شناسایی اطمینان پیدا کند.
- تمام اشخاصی که در کار جمع‌آوری و استفاده از اطلاعات شخصی قابل شناسایی نقش دارند باید دوره‌ها و آموزش‌های مرتبط با رویه‌ها و خط‌مشی‌های قسمت C واشنگتن، که با IDEA و FERPA مطابقت دارد، پشت سر بگذارند.
- هر ارائه‌دهنده خدمات مداخله زود هنگام موظف است، برای بازرسی عمومی، یک فهرست به‌روز از نام‌ها و پست‌های کارمندان داخل سازمان که به اطلاعات شخصی قابل شناسایی دسترسی دارند، را نزد خود داشته باشد.
- اگر اطلاعات شخصی قابل شناسایی جمع‌آوری، نگهداری یا استفاده شده دیگر برای ارائه خدمات به کودک یا خانواده شما نیاز نیست، ارائه‌دهنده خدمات مداخله زود هنگام ذیل قسمت C، مفاد GEPA در USC 1232f 20، و EDGAR، قسمت‌های 76 و 80، موظف است به والدین اطلاع بدهد.
- زمانی که دیگر برای ارائه خدمات به کودک یا خانواده به این اطلاعات نیازی نیست، اطلاعات باید در صورت درخواست والدین، نابود شود.

سوابق دائم نام و تاریخ تولد فرزند شما، اطلاعات تماس والدین (از جمله آدرس و شماره تلفن)، نام هماهنگ‌کننده(های) خدمات (FRC) و ارائه‌دهندگان خدمات مداخله زود هنگام و داده‌های خروج (از جمله سال و سن خروج و تمام برنامه‌های که پس از خروج در آن‌ها عضو شده است) باید بدون هیچ محدودیت زمانی نگهداری شود.

رویه‌های حل و فصل مناقشات

اگر درباره برنامه مداخله زود هنگام برای فرزندتان نگرانی دارید، لطفاً آن را فوراً با تیم FRC یا IFSP در میان بگذارید. برنامه ESIT توصیه می‌کند حل و فصل مناقشات در پایین‌ترین سطح ممکن انجام شود. با این حال، اگر امکان حل غیررسمی یک مسئله وجود ندارد، گزینه‌هایی برای حل و فصل مناقشات در دسترس است.

اگر با ارائه‌دهنده خدمات مداخله زود هنگام درباره اعلام هویت، ارزیابی، تعیین سطح فرزندتان یا مفاد خدمات مداخله زود هنگام برای خانواده یا فرزندتان مخالف هستید، می‌توانید درخواست کنید تا نگرانی‌های شما به موقع برطرف شوند.

در قسمت زیر سه رویه رسمی که برای حل و فصل مناقشات در دسترس شما هستند، ارائه شده است. این موارد شامل میانجی‌گری، فرایند دادرسی بی‌طرفانه و شکایت اداری می‌شود.

فرایند دادرسی بی‌طرفانه

فرایند دادرسی بی‌طرفانه‌ای که در اینجا تشریح شد باید در زمان و مکانی برگزار شود که به شکل منطقی حضور در آن برای شما راحت باشد. در فاصله حداقل 30 روز تقویمی پس از اینکه شکایت شما به دست سازمان راهبر ایالتی رسید، فرایند دادرسی بی‌طرفانه باید تکمیل شود و تصمیم باید به صورت کتبی برای هر دو طرف پست شود. مأمور دادرسی می‌تواند در صورت درخواست هر یک از طرفین این زمان را بعد از گذشت 30 روز تمدید کند. هر یک از طرفین که از یافته‌ها و تصمیم اتخاذ شده در فرایند دادرسی رضایت ندارد، از این حق برخوردار است که در دادگاه ایالتی یا فدرال دست به اقدام حقوقی بزند.

در طول دوره انتظار (فاصله زمانی) هر فرایندی که به یک شکایت ارتباط پیدا می‌کند، فرزند و خانواده شما همچنان خدمات مداخله زودهنگام مناسب را در محیطی که از سوی IFSP مشخص شده و شما نسبت به آن رضایت داشتید، دریافت می‌کند، به جز در صورتی که شما و ارائه‌دهنده خدمات مداخله زودهنگام روی موضوع دیگری توافق کنید.

اگر شکایت به درخواستی برای ارائه خدمات اولیه ذیل قسمت C مربوط است، فرزند و خانواده شما باید خدماتی که مورد مناقشه نیست را دریافت کند.

شکایت‌های اداری

علاوه بر میانجی‌گری و فرایند دادرسی بی‌طرفانه که در بالا به آن اشاره شد، یک فرد یا سازمان، از جمله کسانی که در یک ایالت دیگر هستند، می‌توانند یک شکایت مکتوب و امضاء شده علیه هر سازمان عمومی یا خصوصی ارائه‌دهنده خدمات، من جمله ارائه‌دهنده خدمات مداخله زودهنگام که یکی از الزامات برنامه قسمت C را نقض می‌کند، تنظیم کنند. سازمان راهبر ایالتی عموماً کار معرفی فرایندهای شکایت ایالتی به والدین و سایر افراد ذینفع، از جمله مراکز اطلاعات و آموزش والدین، سازمان‌های حمایتی و حفاظتی و سایر نهادهای مربوطه، را انجام می‌دهد.

شکایت باید شامل این موارد باشد:

- یک اظهارنامه که نشان دهد سازمان پیشرو، سازمان عمومی یا ارائه‌دهنده خدمات مداخله زودهنگام متهم به نقض الزامات مشخص شده در قسمت C است.
- حقایقی که این اظهارنامه بر اساس آن‌ها تهیه شده است.
- امضاء و اطلاعات تماس فردی که شکایت را تنظیم می‌کند.
- در صورتی که اتهام نقض به یک کودک خاص مربوط می‌شود:
 - نام کودک و آدرس محل سکونت او.
 - نام قرارداد خدمات مداخله زودهنگام یا ارائه‌دهنده خدمات مداخله زودهنگام کودک.
 - توضیحاتی درباره طبیعت مشکل کودک شامل حقایق مرتبط با مشکل.
 - یک رامل ارائه شده برای مشکل تا اندازه‌ای که در زمان تنظیم شکایت شناخته شده و در دسترس است.

دادرسی بی‌طرفانه یک فرایند رسمی است که توسط یک مأمور دادرسی بی‌طرف انجام می‌شود و یکی از گزینه‌های پیش روی خانواده‌هایی محسوب می‌شود که در تلاش هستند از طرف فرزندشان یک شکایت تنظیم کنند.

فرایند دادرسی بی‌طرفانه باید تکمیل شود و تصمیم اعلام شده باید ظرف مدت 30 روز تقویمی پس از تاریخ دریافت تقاضا، تکمیل شود. (میانجی‌گری هم، در صورت انجام، باید ظرف همان 30 تقویمی انجام شود.)

مأموران دادرسی برای اجرای فرایندهای دادرسی انتخاب می‌شوند. مأموران دادرسی باید از دانش کافی درباره مفاد قسمت C و نیازهای و خدمات در دسترس برای کودکان واجد صلاحیت و خانواده آن‌ها برخوردار باشند تا بتوانند وظایف زیر را به انجام برسانند:

- گوش دادن به توضیحات درباره اطلاعات مرتبط به شکایت، بررسی تمام اطلاعات مرتبط با موضوع مورد بحث و تلاش برای حل و فصل موضوع شکایت در زمان مناسب.
- ارائه مدارک مرتبط با دادرسی با هزینه ایالت، از جمله یک تصمیم مکتوب.

درباره میانجی‌ها و مأموران دادرسی: میانجی‌ها و مأموران فرایند دادرسی باید

«بی‌طرف» باشند. بی‌طرف به این معنی که شخص مشخص شده برای انجام وظیفه به عنوان میانجی یا مأمور دادرسی: (1) یکی از کارکنان سازمان راهبر ایالتی، ارائه‌دهنده خدمات مداخله زودهنگام نیست و در ارائه خدمات مداخله زودهنگام، سایر خدمات و یا مراقبت از کودک هیچ نقشی ندارد؛ و (2) هیچ منافع شخصی یا حرفه‌ای ندارد که باعث ایجاد تعارض منافع شده و به بی‌طرفی او در طول فرایند خدشه‌ای وارد کند. از طرف دیگر شخصی که صلاحیت انتخاب به عنوان میانجی یا مأمور دادرسی را دارد، کارمند سازمان راهبر ایالتی، ارائه‌دهنده خدمات مداخله زودهنگام نیست، صرفاً به این دلیل که این افراد از سازمان یا برنامه دستمزد می‌گیرند تا نقش میانجی را ایفا نموده و یا جلسه دادرسی را اداره کنند.

ذیل قسمت C، شما در هر فرایند دادرسی بی‌طرفانه‌ای که بر اساس این رویه‌ها انجام می‌شود، از حقوقی که در زیر توضیح داده شده بهره‌مند می‌شوید.

- برای همراهی و دریافت توصیه‌های مشاور (به هزینه خودتان) و کسانی که از دانش یا آموزش‌های لازم درباره خدمات مداخله زودهنگام برای کودکان واجد صلاحیت ذیل قسمت C برخوردار هستند (به هزینه خودتان).
- برای ارائه شواهد و مقابله، بررسی متقابل و درخواست حضور شهود.
- برای جلوگیری از معرفی مدارکی در دادرسی که قبلاً و حداقل پنج روز تقویمی پیش از شروع فرایند، در اختیار شما قرار نگرفتند.
- برای دریافت یک نسخه مکتوب یا الکترونیکی تحت‌اللفظی (کلمه به کلمه) از آنچه در دادرسی گفته شده است، بدون پرداخت هیچ هزینه‌ای از سوی شما.
- برای دریافت حقایق مشخص شده و تصمیمات به صورت مکتوب و بدون پرداخت هیچ هزینه‌ای از سوی شما.

شکایت‌هایی که قبلاً درباره آن‌ها در یک فرایند دادرسی تصمیم‌گیری شده است و به یک شخص مشابه مربوط می‌شوند را نمی‌توان در این رویه‌ها در نظر گرفت. سازمان راهبر ایالتی باید به شاکی اطلاع بدهد که تصمیم اتخاذ شده در دادرسی لازم‌الاجرا است.

یک شکایت که در آن یک سازمان عمومی یا ارائه‌دهنده خدمات خصوصی (از جمله پیمانکار خدمات مداخله زودهنگام یا ارائه‌دهنده خدمات مداخله زودهنگام) متهم شود تصمیم اتخاذ شده در فرایند دادرسی را اجرا نکرده، باید توسط سازمان راهبر ایالتی حل و فصل شود.

والدین جایگزین

حقوق کودکان واجد صلاحیت ذیل قسمت C در صورتی حفاظت می‌شود که:

- هیچ ولی شناسایی نشود؛
 - ارائه‌دهنده خدمات مداخله زودهنگام، پس از تلاش قابل قبول، امکان پیدا کردن ولی را نداشته است؛ یا
 - کودک تحت کفالت قوانین ایالتی در ایالت واشنگتن قرار دارد.
- مطابق رویه‌های زیر، یک فرد به عنوان ولی «جایگزین» انتخاب می‌شود. این رویه‌ها شامل روشی برای تعیین نیاز یا عدم نیاز کودک به ولی جایگزین می‌شود و تلاش کافی صورت می‌گیرد تا در فاصله حداکثر 30 روز تقویمی پس از مشخص شدن نیاز کودک به ولی جایگزین، یک ولی جایگزین برای او انتخاب شود.

در هنگام انتخاب والدین جایگزین به معیارهای زیر توجه می‌شود. والدین جایگزین که توسط ارائه‌دهنده خدمات مداخله زودهنگام انتخاب می‌شوند باید از ویژگی‌های زیر برخوردار باشند:

- هیچ نفع شخصی یا حرفه‌ای در تعارض با منافع کودکی که او را نمایندگی می‌کند، وجود نداشته باشد.
- دانش و مهارت دارد تا اطمینان پیدا کند از کودک به خوبی نمایندگی می‌شود.
- یکی از کارکنان سازمان ایالتی نیست؛ یا کارمند هیچ شخصی که خدمات، آموزش، مراقبت یا سایر خدمات مرتبط با مداخله زودهنگام را به کودک یا یکی از اعضای خانواده کودک ارائه می‌کند، نیست. شخصی که از سوی دیگر برای انتخاب به عنوان ولی جایگزین مطابق با این رویه‌ها صلاحیت لازم را دارد، کارمند نیست، صرفاً به این دلیل که به عنوان یک ولی جایگزین دستمزد خود را از یک ارائه‌دهنده خدمات مداخله زودهنگام دریافت می‌کنند.

وقتی یک کودک تحت تکفل ایالت واشنگتن باشد یا مراقبت فاستر را دریافت کند، سازمان ارائه‌دهنده خدمات مداخله زودهنگام باید با سازمان عمومی که وظیفه مراقبت از کودک را به عهده گرفته است، مشورت کند.

برای کودکی که تحت تکفل ایالت قرار دارد، به جای انتخاب از سوی سازمان ارائه‌دهنده خدمات مداخله زودهنگام، یک قاضی که روی پرونده کودک نظارت داشته ممکن است والدین جایگزین را انتخاب کند مادامی که انتخاب انجام شده با معیارهای فوق همخوانی داشته باشد.

والدین جایگزین از همان حقوقی برخوردار هستند که سایر والدین بر اساس قسمت C در اختیار دارند.

شکایت‌های اداری باید ظرف مدت حداکثر یک (1) سال پس از تاریخ اتهام تنظیم و از سوی سازمان راهبر ایالتی دریافت شود. فرد یا سازمانی که کار تنظیم شکایت را انجام می‌دهد باید همزمان با تنظیم شکایت نزد سازمان راهبر ایالتی، یک نسخه از شکایت خود را برای ارائه‌دهنده خدمات مداخله زودهنگام که به کودک خدمات ارائه می‌کند، ارسال نماید.

وقتی سازمان راهبر ایالتی شکایت را دریافت کرد، 60 روز تقویمی فرصت دارد که:

- یک تحقیقات مستقل و میدانی انجام بدهد، اگر سازمان راهبر ایالتی تصمیم بگیرد که انجام تحقیقات ضروری است.
- به فرد یا سازمان تنظیم‌کننده شکایت فرصت بدهد اطلاعات بیشتری، چه به صورت شفاهی و چه به شکل کتبی، درباره اتهامات موجود در شکایت ارائه کند.
- به سازمان‌ها/ارائه‌دهندگان فرصت بدهد به شکایت پاسخ بدهند، از جمله به صلاحدید سازمان پیشرو، یک پیشنهاد برای حل و فصل شکایت ارائه کند و به تمام طرفین فرصت بدهد در میانجی‌گری حضور مشارکت داشته باشند.
- تمام اطلاعات مرتبط را بررسی کند و به شکل مستقل مشخص کند که آیا نقض الزامات قسمت C رخ داده است یا خیر.
- تصمیم خود را به صورت کتبی به اطلاع شخص شاکی برساند و مشخص کند که چطور به هر یک از اتهامات موجود در شکایت رسیدگی شده است و یافته‌ها و حقایق و نتیجه‌گیری و همچنین دلایل سازمان پیشرو برای اتخاذ این تصمیم نهایی را قید کند.

اگر در تصمیم نهایی مشخص شد که خدمات مناسب ارائه نشده/نمی‌شود، سازمان پیشروی ایالتی باید به موارد زیر رسیدگی کند:

- عدم ارائه خدمات مناسب، از جمله اقدامات اصلاحی مناسب برای تأمین نیازهای فرزند شما که موضوع شکایت است و خانواده شما (از قبیل خدمات جبرانی یا بازپرداخت‌های نقدی)؛ و
- ارائه مناسب خدمات در آینده برای تمام نوزادان و کودکان نوپای دارای معلولیت و خانواده‌های آن‌ها.

سازمان راهبر ایالتی باید فرایندهایی برای اجرای مؤثر تصمیمات در نظر بگیرد، در صورت نیاز، مواردی مانند فعالیت‌های کمک فنی، اقدامات مذاکره‌ای و اصلاحی برای رسیدن به توافق متقابل.

اگر یک گزارش کتبی دریافت شد که موضوع یک فرایند دادرسی هم بوده، یا حاوی چند موضوع است که مهم‌ترین آن‌ها در فرایند دادرسی مطرح شده است، سازمان راهبر ایالتی باید تمام قسمت‌های شکایت که در فرایند دادرسی مورد بررسی قرار می‌گیرد را تا زمان اتمام دادرسی نادیده بگیرد. با این حال، تمام مسائل موجود در شکایت که بخشی از فرایند اقدام نیستند، باید در بازه 60 روزه و رویه شکایت تشریح شده در این سند، حل و فصل شوند.

اطلاعات تماس

اگر به اطلاعات بیشتری درباره حفاظت‌های آیین‌نامه‌ای نیاز داشتید، از این طریق با هماهنگ‌کننده منابع خانواده (FRC) محلی خود تماس بگیرید:

یا

اگر در نظر دارید شکایتی تنظیم کنید، درخواست میانجی‌گری و/یا فرایند دادرسی داشته باشید، لطفاً از این طریق با برنامه حمایت زودهنگام از نوزادان و کودکان نوپا (ESIT) تماس بگیرید:

The Washington State Department of Children, Youth & Families (وزارت کودکان، جوانان و خانواده ایالت واشنگتن)

Early Support for Infants and Toddlers (پشتیبانی زودهنگام برای
نوزادان و کودکان نوپا، ESIT)
PO Box 40970
Olympia, Washington 98504-0970
esit@dcyf.wa.gov
www.dcyf.wa.gov/services/child-development-supports/esit

منابع حمایت از والدین:

Washington PAVE
(هم‌اری برای اقدام، بیان نظرات و توانمندسازی)
6316 S. 12th St.
Tacoma, Washington 98465
تلفن: 1-(800) 5-PARENT
دورنگار: (253) 566-8052
www.wapave.org